



# Rutas del patrimonio natural, cultural e histórico: recurso didáctico para enseñanza de las ciencias sociales. Caso: Sur del Lago de Maracaibo. Venezuela

*Routes of natural, cultural and historical heritage: educational resource for teaching of social sciences. Case: Sur del Lago de Maracaibo. Venezuela*

Atencio Ramírez, Maxula, Gouveia Muñetón,  
Edith Luz, Gouveia, Negda Hellen

*Universidad del Zulia.*

*Facultad de Humanidades y Educación*

*Escuela de Educación.*

*Centro de Estudios Geográficos. Maracaibo, Zulia*

Recibido: septiembre 2012 / Aceptado: enero 2013

## Resumen

Este estudio tiene como objetivo proponer rutas del patrimonio natural, cultural e histórico del municipio Sucre como recurso didáctico para la enseñanza de las Ciencias Sociales. Se empleó una metodología cualitativa, de orden descriptiva y los principios de la etnografía educativa, con un diseño de campo, reflexivo. El diagnóstico del uso del patrimonio natural, cultural e histórico como “recursos didácticos”, evidenció que el 90% de los docentes encuestados, afirmo no utilizarlo. Mientras que la comunidad puso en valor patrimonios inmuebles, muebles, documental, costumbres, fiestas religiosas de San Benito. Se generó una propuesta representada por rutas didácticas con la finalidad de fortalecer en los estudiantes la puesta en valor, comprensión y valorización de los elementos patrimoniales del espacio donde viven.

**Palabras claves:** rutas del patrimonio natural, cultural e histórico, Recurso didáctico, enseñanza de las Ciencias Sociales

## Abstract

This study aims to propose routes of natural, cultural and historical heritage of the municipality of Sucre as a training resource for the teaching of Social Sciences. A qualitative methodology of descriptive order and principles of educational ethnography, combined with a field design were used. The diagnostic use of natural, cultural and historical heritage as a "learning resources" showed that 90% of teachers surveyed affirm not use it. While the community put in value property assets, furniture, documentary, customs, and religious celebrations of San Benito. A proposal was generated by represented a didactic routes in order to strengthen the students appreciation, understanding of the assets of the space where they live.

**Keywords:** routes of natural, cultural and historical heritage, teaching resource, teaching of Social Sciences

## 1. Introducción

Cada espacio y comunidad contiene en sus estructuras objetos propios de su génesis que caracterizan a los escenarios urbanos, rurales y fronterizos de regiones y localidades en Venezuela, en América, en el mundo. Ellos constituyen un archivo abierto donde se pueden desarrollar un sin fin de oportunidades pedagógicas para mediar el aprendizaje y que a su vez constituyen un verdadero reto para la didáctica en las ciencias sociales.

Estos elementos u objetos espaciales de carácter natural o construidos por las comunidades, se dibujan como sistemas de redes que se comunican entre sí porque en el tiempo han generado singularidades propias en esos lugares, las cuales deben ser registradas, diagnosticadas y caracterizadas para involucrarlas durante los aprendizajes en las ciencias sociales, en la medida que se reconocen como patrimonios por tener valor intrínseco al considerarse innato en el proceso geohistórico y ser indicador de la identidad para esa comunidad.

El estudio del patrimonio que se encuentra en cada barrio, sector, urbanización, localidad, pueblo puede ser un recurso didáctico útil y eficaz para favorecer el desarrollo de capacidades de comprensión y de análisis para entender el pasado y actuar en el presente. Podría contribuir a resolver la separación que hay entre lo que se enseña y lo que el alumnado vive.

Cabe destacar, que una gran parte de los docentes justifican que no tienen conocimientos suficientes para introducir contenidos de patrimonio

natural, cultural e histórico en sus programas y planificaciones. Santiago (2008) señala que los docentes en su práctica cotidiana sin la presencia de la pizarra y la tiza no se sienten capacitados para enseñar, que existen dificultades frente al diseño, desarrollo y evaluación de unidades didácticas en la enseñanza y aprendizaje de la Geografía e Historia. No obstante hay poca inclusión del uso de los recursos patrimoniales de las comunidades, como un organizador del currículo en la enseñanza y aprendizaje. Búsqueda de nuevas estrategias para mejorar la enseñanza, debido a los bajos resultados en los niveles de logro de los alumnos en las ciencias sociales.

Por tanto, la búsqueda de nuevos elementos que ayuden a mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje, nos conduce a considerar el patrimonio ya que permite entender que el pasado que se investiga, se hace desde el conocimiento de lo que sucedió, es decir, desde el presente (el futuro del pasado) y en consecuencia, el propio alumnado puede establecer relaciones entre el pasado y el presente y aprender con mayor eficacia los mecanismos que rigen la temporalidad histórica (Koselleck, 1993). Además, podrá entender que las decisiones que se toman en el presente tendrán consecuencias en el futuro.

Hay que destacar, que el patrimonio ha sido un tema marginado en los contenidos para enseñar a los alumnos, de los libros de textos, de las planificaciones y de las visitas guiadas a lugares de interés desaprovechando, en gran medida su potencial como recurso didáctico.

Por otro lado, los jóvenes, en este caso, venezolanos no poseen sentido de identidad y valoración por la Geografía e Historia de la nación y más aún, por la de su localidad; dentro de las escuelas se enseñan contenidos cerrados y desvinculados de la realidad del país.

Así pues, Santiago (2008) y Arzelay (1999) sugieren que es recurrente el hecho de que los alumnos perciban a la Geografía e Historia como asignaturas aburridas, es decir, no atractivas, en la que sólo se memorizan nombres de ríos, héroes, fechas patrias, capitales de estados y nombres de cordilleras, por lo que se estudia bajo un ambiente de desinterés y apatía, traduciéndose en bajo rendimiento y pérdida de identificación del acervo geográfico, cultural e histórico, acentuando un proceso educativo que inquieta, puesto que preserva una actividad escolar transmisiva, libresca, rutinaria y encerrada en textos desactualizados. Por tal motivo, estos autores incentivan a brindar una educación que requiere de la generación de actividades innovadoras, apoyadas con recursos dinámicos y creativos que logren un aprendizaje en los estudiantes.

Ahora bien, la escasa producción de investigaciones que estudian las localidades desde sus redes y estructuras espaciales naturales o geohistóricas conlleva a que se plantee esta propuesta de diseñar rutas del patrimonio

natural, histórico y cultural de la región sur del lago Maracaibo, como recursos didácticos para la enseñanza de las ciencias sociales, partiendo del diagnóstico y caracterización del patrimonio físico - natural, cultural e histórico, de la memoria histórica de sus habitantes y de aquellos aspectos que a los colectivos les interesa conocer de su pasado para iniciar una ardua pesquisa de información en fuentes orales, bibliográficas, documentales, fotográfica y cartográficas y poder definir las rutas patrimoniales que implicara involucrar a toda la comunidad y reconocerse de esa comunidad en el contexto regional, nacional, latinoamericano y del Caribe.

Esto es factible en la medida que el educador, el educando investigador, estudiantes universitarios, las comunidades, el gobierno local, regional y nacional pueda socializar los potenciales que caracterizan y enaltecen las localidades en estudio. Es por ello que se proponen rutas del patrimonio natural, histórico y cultural de la región sur del lago, como recursos didácticos para la enseñanza de las Ciencias Sociales.

En correspondencia con todos los argumentos esbozados, este estudio obedece a una observación directa que se hace de las instituciones educativas del municipio Sucre del estado Zulia, donde se manifiesta una problemática que radica en lo siguiente: la práctica escolar de las asignaturas Geografía e Historia, en la educación primaria, se desenvuelven en contenidos programáticos que se encuentra desfasada de la realidad geográfica, cultural e histórica de la comunidad local.

Al mismo tiempo, obstáculos en los materiales didácticos, en las concepciones de los docentes, donde se observa una visión restrictiva del concepto de patrimonio, que lo asimila mayoritariamente a elementos monumentales, limitadas a eruditos e investigadores, que se dedican a su estudio, conservación y valoración, dificultando su conocimiento y por ende, su tratamiento didáctico. Otro problema para el tratamiento del patrimonio en el aula es el carácter metodológico, referido en este caso, a las salidas fuera del aula, ya que para analizar e interpretar el significado de muchos elementos patrimoniales es necesario el contacto directo y la visita al lugar. Esto trae como consecuencias, lo observado en el árbol del problema (Figura 1).

## 2. Referentes teóricos

Cuando se invita a los estudiantes a iniciarse en el conocimiento de la Historia, la Geografía se debe tomar en cuenta, las diferencias lingüísticas, étnicas, creencias religiosas y culturales de los mismos, el espacio geográfico, se incita también al docente a realizar diagnósticos de lo que conoce, de la familia, de la escuela y la comunidad ya que en algunos casos, aportan interesantes experiencias de la historia, tradiciones y

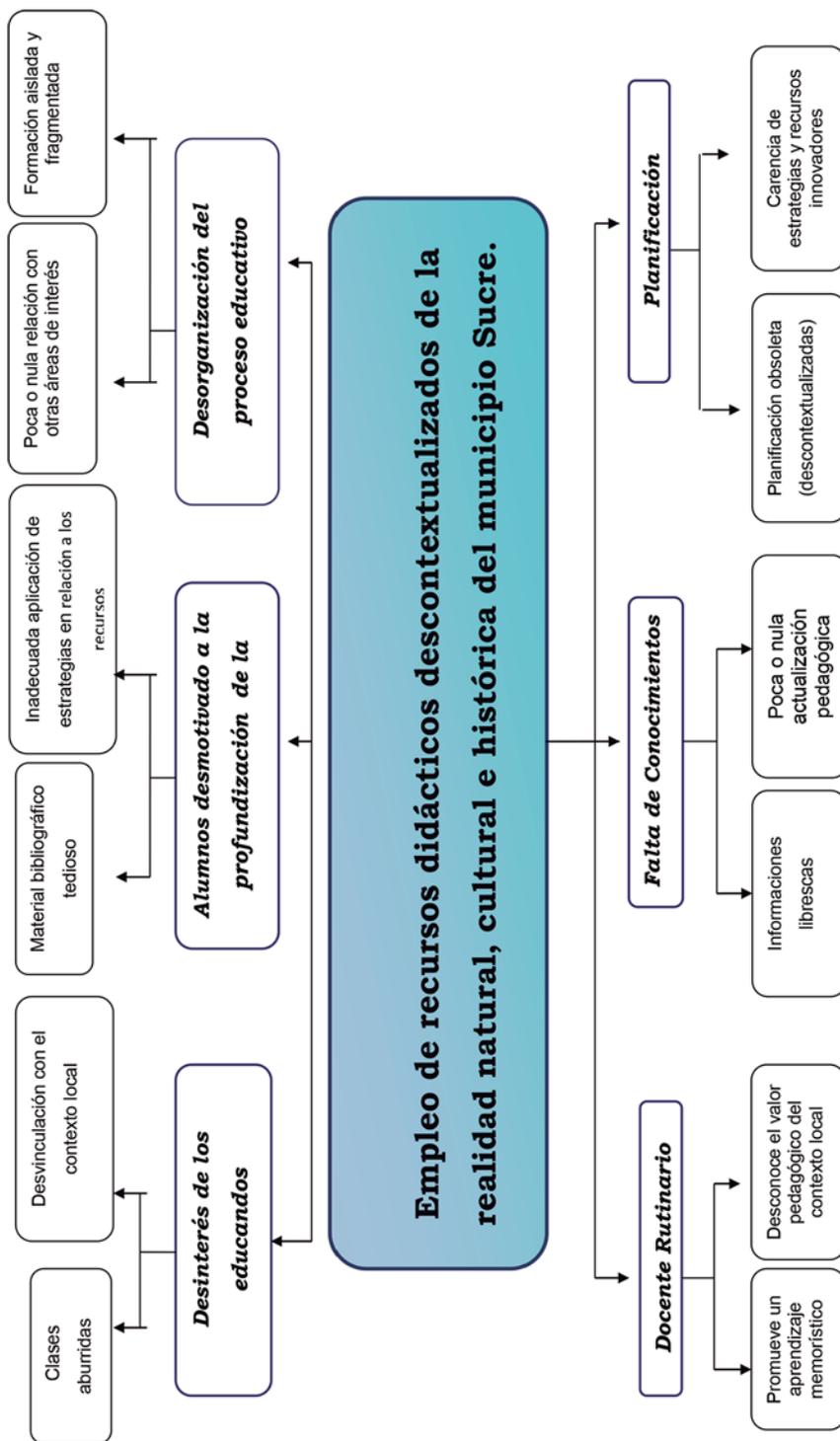


Fig. 1. Árbol del Problema. Elaborado por Atencio y Gouveia (2013).

costumbres de su entorno socio – cultural, natural e histórico, teniendo en cuenta sus necesidades e intereses. Por la razón antes expuesta, la persona encargada de mediar los aprendizajes, debe ser conocedora de algunas situaciones puntuales del contexto en que viven los estudiantes, la historia local o inmediata es un factor determinante, que el docente debe conocer ya que esto repercute en el aprendizaje dentro y fuera de la institución educativa.

Frente a esto, Catalano (1980) recomienda que para evitar el aburrimiento en la educación, la participación del alumno debería ser más profunda, por ejemplo, seleccionando los temas que desea aprender e investigar, acostumbrar al joven a responsabilizarse de su aprendizaje, que sepa y tenga la oportunidad de autoevaluar su proceso cognitivo y metacognitivo, para ello es necesario que sea formado en un mayor contacto con lo que lo rodea y que el maestro no sea un transmisor de información sino que ayude a aprender cómo conseguir, abordar y conocer los contenidos que no están dados fácilmente, o sea que desarrolle en el alumno capacidades de aprendizaje autónomo. Además, de ser capaz de discriminar la información y criticar todo aquello que les llega.

En consecuencias, descubren el sentido de pertenencia en lo que estudian. De ahí la propuesta de cómo enseñar, a través de las rutas, propiciar el contacto directo del alumnado con los elementos patrimoniales, ya que la experiencia personal es el mejor modo de fomentar el cambio de actitud del alumnado.

### 2.1. Rutas del patrimonio natural, cultural e histórico

Las rutas naturales, culturales e históricas están dirigida a utilizar el patrimonio como fuente para el estudio, incentivando la participación e investigación por parte de los docentes y estudiantes a partir de sus espacios inmediatos, que permita una mayor comprensión de los procesos históricos, culturales y geográficos de su comunidad, región y nación; valorando su realidad con conciencia histórica y sentido de pertenencia.

Se trata de una metodología para acercarse al patrimonio natural, cultural e histórico, entremezclando la ciencia, educación, geografía e historia, disciplinas que se complementan entre sí, cada ruta se realiza sobre un itinerario, realizado en base a las diversas características del patrimonio natural (ríos, montañas, vegetación, relieve, suelo, fauna), materiales de construcción, tipologías de inmuebles, plazas, iglesias, conjuntos arquitectónicos, bailes, fiestas, culinaria, informantes claves, de un pueblo o localidad, de la región.

Sabaté y Lista (2001), señalan que las rutas habitualmente se tratan de recorridos físicos y por tanto están apoyados en caminos, carreteras o líneas

ferroviarias existentes, particularmente los recorridos con tren, u otros medios de transporte colectivos vinculados a la historia del área, se muestran de especial utilidad para atraer visitantes.

Las rutas patrimoniales son una forma para implementar programas de revalorización del patrimonio natural, histórico y cultural que sean valiosos para la construcción de la identidad local. La existencia de poblados históricos que considerados individualmente pueden tener una atracción relativa, sin embargo multiplicarían su importancia en tanto se proyecte su recuperación y preservación a nivel del territorio, involucrando a la comunidad local. Es posible afirmar que las rutas patrimoniales permiten la preservación, rehabilitación y puesta en uso de gran parte de nuestro patrimonio natural, cultural, tanto en grandes ciudades como en pequeñas localidades, conservando y restaurando monumentos o conjuntos monumentales, bienes muebles, entre otras.

Siguiendo a Hernández Cardona (2003: 455) se puede decir que, el Patrimonio, es un concepto polisémico, el cual experimenta un continuo proceso de construcción y desconstrucción. En la actualidad se presenta como un instrumento para conocer la historia, ya que es una parte del pasado que está en nuestro presente. En ese sentido englobaría al conjunto de obras o restos, materiales o inmateriales, que presenta unos valores estéticos, históricos, simbólicos y lingüísticos, entre otras. Otra acepción no menos interesante es la que define al patrimonio como aquello que queda visible de tiempos antiguos y de las concepciones ideáticas y estéticas del pasado y presente que lo reconoce. Ahora bien para efectos de esta investigación, no se puede considerar sólo como elemento patrimonial, una obra de arte o algún elemento legado del pasado; el concepto patrimonio es mucho más amplio y abarcador y bajo su significado aglutina tanto elementos del pasado como del presente, tanto del paisaje rural como urbano, tanto los de carácter material como inmaterial.

A lo largo del desarrollo de este trabajo, vamos a tratar cómo el Patrimonio es un recurso para la enseñanza – aprendizaje de las Ciencias Sociales para el alumnado que cursa la Educación Primaria. Para ello, las rutas se convierten en itinerarios físico-geográficos, naturales e históricos sobre el paisaje, la cultura y la historia de cada localidad y constituyen un recurso didáctico muy eficaz, pues permiten relacionar de manera directa al estudiante con su entorno inmediato. Representan uno de los principales materiales didácticos al alcance del docente para la enseñanza de la geografía e historia local, para facilitar el conocimiento, la puesta en valor de los elementos patrimoniales y fomento del sentido de pertenencia y conciencia ciudadana.

Sánchez (2010), destaca la gran utilidad que ofrece el establecimiento de rutas didácticas que favorezcan el conocimiento de la geografía e historia

local a través del desarrollo de destrezas procedimentales, la capacidad de observación, la inquietud ambiental, la motivación intrínseca, a la vez que conforman un marco único para el desarrollo de destrezas cartográficas.

Las rutas responden al propósito de conocer, desarrollar y conservar lugares de alto valor natural, cultura e histórico mediante la creación de recorridos con el fin de comprenderlos, valorizarlos y conservarlos, de forma tal que se amplíen y mejoren las alternativas didácticas en el proceso de instrucción. De este modo, permiten recordar que la educación debe ser totalmente contextualizada y esto se logra en la medida en que se enfrenta al estudiante con la realidad de su entorno, sus problemas y potencialidades.

La importancia del patrimonio radica según Valdera (2011) en: Transmitir distintos valores y mensajes (históricos, artísticos, estéticos, políticos, religiosos, sociales, espirituales, científicos, naturales, simbólicos, etc.) que contribuyen a darle valor a la vida de las personas, representa la identidad de una sociedad, representa un vehículo para entender la diversidad de los pueblos y desarrollar una política para la paz y la comprensión mutua, Es una fuente de desarrollo económico, Es único e irremplazable

## 2.2. Recursos didácticos

Las instituciones educativas, deben tener una relación con el Patrimonio y sobre todo con el existente en su entorno, fomentando su conocimiento, de forma que, se consiga la formación de alumnos en el respeto y preservación de los valores culturales e históricos que conlleva. Prácticamente en casi todas las situaciones de enseñanza aparece el empleo de recursos didácticos de todo tipo y en cualquier soporte. Muchos procesos de aprendizaje están mediados por el empleo de algún tipo de material y de alguna tecnología, sobre todo audiovisual o informática, lo que condiciona incluso la forma de aprender.

Así pues, el recurso didáctico, para Reyes (2010), se define como el conjunto de elementos que facilitan la realización del proceso de enseñanza y aprendizaje, los cuales contribuyen a que los estudiantes logren el dominio de un conocimiento determinado, al proporcionarles experiencias sensoriales representativas de dicho conocimiento. Estos son auxiliares del proceso de enseñanza y aprendizaje porque las experiencias sensoriales tienen un papel importante para la adecuada asimilación de cualquier tema, igualmente pretenden acercar a los estudiantes a situaciones de la vida real representando tales situaciones lo mejor posible permitiendo que estos tengan impresiones más vivas sobre los temas que se abordan.

En este orden de ideas, Vidal y Del Pozo (2008), establecen que los recursos didácticos son mediadores para el desarrollo y enriquecimiento del proceso de enseñanza - aprendizaje, que cualifican su dinámica desde las dimensiones formativa, individual, preventiva, correctiva y compensatoria, que expresan interacciones comunicativas concretas para el diseño y diversificación de la actuación del docente y su orientación operativa hacia la atención a la diversidad de alumnos que aprenden, que potencian la adecuación de la respuesta educativa a la situación de aprendizaje, con el fin de elevar la calidad y eficiencia de las acciones educativas.

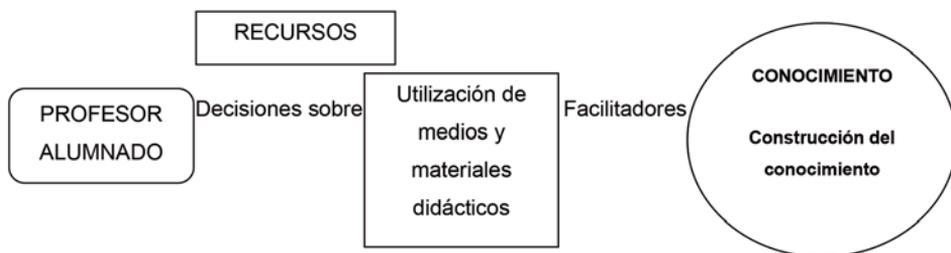
Al respecto Moreno (2004: 10), señala que los recursos didácticos son útiles para:

- Racionalizar la carga de trabajo tanto de docentes como de estudiantes.
- Disminuyen el tiempo que debe dedicarse para que los alumnos aprendan los temas porque se trabaja con sus contenidos de manera más directa.
- Contribuyen a maximizar la motivación en los estudiantes.

Mientras, Reyes (2010), afirma que los recursos didácticos se relacionan con los objetivos de aprendizaje de la siguiente manera:

- a. Facilitan la comprensión de lo que se estudia al presentar el contenido de manera tangible, observable y manejable.
- b. Concretan y ejemplifican la información que se expone, generando la motivación del grupo.
- c. Refuerzan la retención de lo aprendido al estimular los sentidos de los estudiantes.

Los recursos didácticos por tanto, son el instrumento del que se sirve el docente para la construcción del conocimiento, serían los productos diseñados para ayudar en los procesos de aprendizaje. Gráficamente se representa de la siguiente manera:



**Gráf. 1.** Recurso Didáctico

Fuente: Moreno (2004: 3)

En este sentido, nos vamos a servir de los recursos patrimoniales como instrumentos al servicio de las estrategias metodológicas, puesto que se convierten en herramientas de ayuda en la construcción del conocimiento.

### 2.3. Didáctica de las Ciencias Sociales y el patrimonio

El patrimonio es un espacio interdisciplinar donde se interrelacionen los contenidos sociales y culturales de la geografía, el arte, la historia, la sociología, economía, siendo así un marco privilegiado para plantear la integración de los conocimientos. Pero como toda construcción social es modificable en función de los criterios, de los intereses y/o de las urgencias.

Así, se puede afirmar que para la didáctica de las Ciencias Sociales la apropiación del patrimonio por parte de las personas puede favorecer: la creación y la consolidación de una identidad ciudadana responsable fundamentada en la voluntad de respeto del espacio geográfico y por lo tanto de convivir con otras personas y con otras culturas, la capacidad de interpretar y de escoger entre las diversas situaciones y problemáticas existentes, y la capacidad de comprometerse y de actuar de manera responsable la conservación del entorno.

Se puede decir entonces, que el patrimonio y su didáctica, en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las ciencias sociales ayuda a situar al alumnado en la sociedad, contribuir a despertar actitudes críticas y reflexivas hacia el pasado y el presente, para que el alumnado sea capaz de involucrarse de forma activa y constructiva en su medio social, cultural. Simultáneamente, aprender a ser respetuoso con otras formas de vida, con otras maneras de pensar y de sentir, en definitiva, con el resto de culturas que nos rodean. Las instituciones educativas pueden contribuir a formar un alumnado que sea capaz de comprometerse y de desarrollar una actitud crítica que garantice la preservación y la conservación del patrimonio.

Algunas sugerencias formuladas por Bravo (2002), Riera (2003), Llobet (2005), Santisteban (2005) sugieren que se deberían tener en consideración para mejorar el uso didáctico del patrimonio en la enseñanza y el aprendizaje de las Ciencias Sociales:

- Ofrecer oportunidades de participar en experiencias innovadoras, -potenciar actitudes de revisión y análisis de la práctica docente.
- La formación permanente del profesorado: crear grupos de trabajo interdisciplinarios para elaborar propuestas educativas innovadoras sobre el patrimonio histórico.

- Crear redes de colaboración entre grupos de docentes para facilitar el intercambio de experiencias.
- Crear espacios de formación permanente que den respuesta a las necesidades de actualización científica e innovación didáctica.
- Consideramos que el patrimonio histórico debería ser considerado como un contenido y como un recurso didáctico a partir del cual ayudar y favorecer la construcción de una ciudadanía responsable y comprometida con su presente y que trabaje para mejorar el futuro.

El objetivo es ir conquistando progresivamente la autonomía personal, el descubrimiento de la alteridad, la toma de conciencia de la identidad, y a partir de aquí desarrollar el respeto, la cooperación, la implicación responsable y el compromiso democrático de la ciudadanía (Fernández, 2003).

La finalidad educativa es fomentar la participación, la implicación y el compromiso mediante la construcción de una conciencia histórica que permita al alumnado darse cuenta de su protagonismo en la construcción de un futuro mejor. Teniendo en cuenta todo esto, en nuestra investigación consideramos que: el patrimonio es un constructo que incluye todos aquellos elementos materiales o inmateriales que cada grupo (colectivo, comunidad, pueblo, sociedad) reconoce, selecciona, adopta voluntariamente como un legado de su pasado.

Es su equipaje cultural en el presente, el patrimonio en la enseñanza debería de configurarse como la herencia que se transmite a las generaciones futuras para que puedan disfrutar y aprender de él, utilizarlo en la comprensión de las raíces históricas de su presente, y para que tengan elementos de decisión para el futuro.

La enseñanza del patrimonio histórico puede ayudar a crear conciencia histórica en los jóvenes, ya que su aprendizaje les permitirá comprender mejor el pasado, valorar la historicidad del presente, y participar conscientemente en la construcción de su futuro personal y social. Desde la didáctica de las ciencias sociales se debería potenciar la enseñanza y el aprendizaje del patrimonio, porque puede facilitar la implicación y el compromiso de la ciudadanía para actuar de manera crítica, democrática y responsable en consonancia con sus valores, principios y necesidades.

### **3. Fase Metodológica**

La metodología seguida en esta investigación responde a los principios de la investigación cualitativa, de orden descriptiva. Se han utilizado aquellas técnicas y métodos que permiten observar y analizar la presencia y el valor educativo que se otorga al patrimonio natural, cultural e histórico

en los diferentes ámbitos escogidos (Bobures, Gibraltar, Palo de Flores, San Miguel, La Conquista, la Guaira y El Batey), pueblos ubicados al sur del lago de Maracaibo, municipio Sucre del estado Zulia, esta selección obedece a que cuentan con una gran riqueza físico- natural, cultural e histórica.

Además de seguir los principios planteados desde la etnografía educativa para la recogida de datos (encuestas, entrevistas, trabajos de campo, observación participante, recogida de documentación...). El diseño metodológico en ningún momento ha sido rígido. Al contrario, se empezó por preguntas bastantes amplias tales como: ¿Cuáles recursos didácticos emplea el docente en las clases de Ciencias Sociales? y ¿Hace uso de los recursos naturales, culturales e históricos que tiene su comunidad?, luego se procedió a escoger el escenario. La constante revisión y el análisis de la información acopiada se convirtieron en la guía de la investigación (Evertson-Green, 1997).

Desde el inicio de la investigación se generó una dinámica de revisión constante, es decir, se produjo un proceso de carácter reflexivo y explicativo permanente, provocado por lo investigado. Por eso, se considera que el diseño ha seguido un proceso emergente, progresivo y flexible, fruto de la interacción entre la teoría construida, la realidad observada y analizada. Los sujetos del estudio fueron por una parte, docentes de las instituciones educativas de las escuelas del municipio (30) y las razones de su selección fueron las facilidades proporcionadas por el personal directivo y los docentes, para dar respuesta al uso del patrimonio como recurso didáctico.

Por otro lado, los informantes claves en su contexto tales como: cultores, familias, Mayordomos de San Benito, quienes manifestaron los elementos, estructuras, procesos, expectativas sobre el patrimonio, permitiendo con ello la observación, descripción y generación de diagnósticos descriptivos en espacios contextualmente específicos como Bobures, Gibraltar, Palo de Flores, San Miguel, La Conquista, la Guaira y El Batey. El recorrido metodológico se puede graficar de la siguiente manera (Figura 2)

#### 4. Diagnóstico que sustenta la propuesta

Los resultados obedecen a un cuestionario inicial para diagnosticar cuáles recursos didácticos emplean los docentes para la enseñanza de las Ciencias sociales (geografía e historia) en las instituciones educativas del municipio Sucre. De esta forma, se observa que para los recursos convencionales tales como: libros de textos y periódicos el 100% reveló que los emplean a diario en sus clases, mientras que las revistas, atlas, folletos, el 100% de los docentes manifestó no utilizarlos. Al respecto, la Universidad Pedagógica Experimental Libertador (1998), e Inciarte (1998), aseve-



Fig. 2. Recorrido metodológico: fases de la investigación

ran que estos recursos ofrecen una documentación abundante y rica casi de una forma contemporánea a la generación de la noticia e información.

Esto es, tal vez, su ventaja principal, pero además, existe otra serie de razones que aconsejan su uso en el aula de Ciencias Sociales (Geografía e Historia). Prácticamente todos los hechos acaecidos en la actualidad y reflejados en la prensa escrita, tienen repercusiones, directas o indirectas, sobre el medio ambiente y, en general, sobre el espacio local.

En relación a la utilidad de la pizarra para graficar ideas, el 100%, manifestó su empleo a diario, a juicio de Inciarte (1998), el pizarrón es uno de los recursos instruccionales de mayor utilidad en la enseñanza y su ubicación dentro del salón de clase debe ser adecuada, tomando en cuenta la posición de los alumnos y donde el mismo puede ser un centro variable de comunicación dinámico.

Para los recursos manipulativos tales como juegos didácticos ilustraciones, esferas, mapas, planos, croquis, maquetas, documentos históricos, con un 60% manifestaron emplearlos todos, mientras que un 40% algunas veces.

En tal sentido, se hace oportuno subrayar lo mencionado por Escamilla (1998:17), al esbozar que los recursos didácticos manipulativos “son procedimientos de instrucción usados para ayudar a alcanzar los objetivos de aprendizaje”. Los mismos deben ser utilizados por el docente de forma paralela en el proceso de enseñanza para lograr un aprendizaje significativo en el alumno.

Lo referente al manejo de las herramientas tecnológicas (PC, video beam, diapositivas, enciclopedias interactivas, software educativo, correos electrónicos, redes sociales entre otras), los docentes se inclinaron por su empleo, con un 30%, mientras que un 70% expone no manejarlas. En este sentido, Rojas (2003), puntualiza que los recursos didácticos tecnológicos, son todos aquellos medios empleados por el docente para apoyar, complementar, acompañar o evaluar el proceso educativo que dirige u orienta el aprendizaje de los alumnos.

En definitiva, se observa la poca utilidad de las tecnologías, lo cual no permite acercar al estudiante a una realidad que arroja a la sociedad. Sin embargo, es menester señalar de acuerdo a Marqués (2000), que al usar estos materiales telemáticos, se debe realizar la corrección de los errores de los estudiantes en el caso de los materiales multimedia que tutorizan las actuaciones de los usuarios para lograr un proceso escolar integral.

Acerca del empleo de los recursos patrimoniales como recurso didáctico: Naturales (ríos, montañas, cuenca, suelo, vegetación, lago), Cultural (casas antiguas, iglesias, fabricas, fiestas y tradiciones, comida, objetos, cultura), históricos (pueblos, localidades, comunidades, personajes, familias), los docentes expresan con un 90% no, emplear los elementos patrimoniales de las comunidades para generar aprendizajes sobre la Geografía e Historia Local. No hacen lecturas, recorridos, entrevistas en las comunidades sobre las condiciones geográficas naturales, culturales e históricas locales. El profesor no está concienciado sobre el valor didáctico del patrimonio. La capacidad de observación y análisis de elementos y estructuras, su situación en el contexto espacio temporal y la adopción por parte del alumno de una postura crítica sobre su estado de preservación del Patrimonio están ausente de las aulas Solo un 10% manifestó realizar algunas actividades dentro de las localidades o comunidades.

En función de los objetivos diagnosticar y caracterizar el patrimonio natural, histórico y culturales del sur del lago de Maracaibo; se puede decir, que la puesta en valor de los habitantes del municipio Sucre de acuerdo a los patrimonios para el proceso de registro son: pie de monte de la cordillera de Mérida, paisaje tropical característico de selva tropical húmeda, con suelos cenagosos y una intrincada vegetación. Los centros poblados analizados son Bobures, Gibraltar, Palo de Flores, San Miguel, La Conquista, la Guaira y El Batey. Los patrimonios y valores culturales de sig-

nificado popular, comunitario y oficial son entre otros: Playas de Bobures y Gibraltar, Mercado de los pescadores, Paseo San Benito, Plaza Rafael Urdaneta, Plaza Sucre, Muelles, Iglesia Virgen del Carmen, Club La Salud, Hornos de Barro en Bobures capital del municipio Sucre.

En El Batey: Trapiche de la central Venezuela, la empresa Central Venezuela, viviendas que se han conservado, iglesia con su galerías de santos y de San Benito, los Chimbangueles, las familias tradicionales como valor patrimonial, juegos, gastronomía, producción de la Central azucarera, las cuadras, y la siembra de caña de azúcar.

En Gibraltar: iglesia, el Cristo Negro, campanario, galería de santos, cementerio, Plaza Urdaneta, gastronomía, San Benito, Chimbangueles, personajes de la comunidad, viviendas, muelle, centro de artesanía, Hornos de barro, muelle, cementerio, entre otros.

En San Miguel: las cuadras para los cortadores de caña, viviendas, personajes y familias, siembre de caña de azúcar, la iglesia con sus galerías de santos, campanarios, San Benito y los Chimbangueles, plaza y centros culturales y de recreación.

En Palo de Flores: cuadras para los cortadores de caña, viviendas que se han conservado y forman parte de los valores culturales de la comunidad, el centro recreacional, la iglesia con su galería de santos, campanario, San Benito y los Chimbangueles, personajes y familias, gastronomía, pista de baile.

En la Conquista y La Guaira: son poblados similares a San Miguel y Palo de Flores: Cuadras para cortadores de caña, siembras de caña de azúcar, viviendas conservadas, iglesia, campanarios, San Benito, Chimbangueles, Gastronomía, personajes y sus tradiciones en fiestas y celebraciones con sus personajes y familias.

Hay que destacar que el tiempo avanza, en este momento muchas casas de estilo colonial símbolo del pensamiento y cultura de la sociedad de una época están siendo modificadas, transformadas por sus propietarios.

A groso modo, para finalizar con el análisis, es necesario plantear la generación de una propuesta con carácter didáctico: rutas del patrimonio natural, cultural e histórico, que ayude a propiciar en los estudiantes un aprendizaje significativo, emprendedor e innovador. Igualmente, se debe profundizar la utilidad de recursos didácticos tecnológicos y telemáticos desde la perspectiva educativa y social, con miras a formar seres y ciudadanos capaces de integrarse plenamente al campo laboral del siglo XXI, lo cual ayudará a egresar estudiantes con conocimientos y sentido de pertenencia por su espacio geográfico, cultural e histórico local y regional en el contexto nacional latinoamericano y del Caribe.

#### 4.1. Propuesta

La propuesta tiene como propósito contribuir en la construcción de aprendizajes relacionados con los aspectos de la geografía e historia local, a través de la implementación de un conjunto de rutas compuestas por paradas, donde se irá explicando los elementos patrimoniales, cada una de estas paradas serán explicadas por integrantes de cada comunidad, o pueblo del municipio Sucre, la duración de cada ruta (pueblo) será entre cinco o seis horas, igualmente dará a conocer los recursos didácticos existentes a partir de las rutas diseñadas para Ciencias Sociales y acercar las aulas escolares al patrimonio.

Las Rutas Patrimoniales, invitan a recorrer y conocer lo que los habitantes del municipio Sucre a puesto en valor de acuerdo a su sentido de pertenencia, por lo tanto, el docente debe centrarse en la construcción de unidades didácticas donde se estudie lo natural, cultural e histórico, estudiar aspectos como el contexto histórico en el que surgió el elemento patrimonial, incluso se analizarán los estamentos sociales que lo impulsaron; su cronología y las características arquitectónicas sobresalientes, emplazamiento, materiales, aparejo, planta, soportes, cubiertas, etc. Consideramos que esa es la perspectiva cognitiva, qué conoce, qué puede percibir, cuál es su actitud, qué puede aprender. Su función será servir de soporte básico para desarrollar la perspectiva educativa.

Para ello se le propone al docente unas sencillas etapas o fases:

La primera se realizará en el aula y tendría el carácter de fase preparatoria. Se escogerá la ruta patrimonial, que visitarán posteriormente, y será exhibido alguno de los patrimonios seleccionados, contando con recursos como fotografías y un soporte informativo, con el fin de realizar discusiones y exposiciones sobre el mismo. En esa sesión preparatoria se entregará una guía a los alumnos/as para tomar nota de todo lo explicado durante el recorrido, luego se comenta posteriormente.

La siguiente fase consiste en la realización de la ruta donde los alumnos/as se ejercitarán recogiendo datos, registros fotográficos, entrevistas. Esta fase busca desarrollar actitudes y hábitos de valoración y respeto, además de aplicar los conocimientos adquiridos, pues los estudiantes continuarán posteriormente el proceso de investigación.

La tercera fase propone sintetizar la información; construirían las actividades, no sólo escritas sino también manipulativas con la finalidad de poder realizar algunos trabajos monográficos y aportar nuevos recursos. En este caso se aprovecharían las grandes posibilidades que ofrecían las manifestaciones histórico-artísticas para el aprendizaje por descubrimiento.

El conjunto de los materiales elaborados debe aprovecharse para difundir el patrimonio desde un área didáctica. El diseño y la elaboración de los

materiales de trabajo permitirán al maestro, profesor y alumnos, acercarse a la comprensión, conocimiento y valoración del patrimonio natural, cultural e histórico. Por tanto se proponen las siguientes rutas:

### **Ruta Religiosa, Dulce y Lacustre (Gibraltar)**

1. Salida (instituciones educativas)
2. Cañaverales
3. Entrada a Gibraltar (observación de la vegetación)
4. Gran vía (máquina)
5. Camaroneras
6. CRAM (Centro regional de apoyo al maestro)
7. Visita a la señora Sánchez Arrieta (elaboración y venta de dulces)
8. Santo sepulcro y cruz de la misión
9. Iglesia del pueblo
10. Plaza Rafael Urdaneta
11. Casa de artesanía
12. Muelle (paseo en lancha, cuentos de piratas)
13. Degustación del pescado
14. Casa de la señora Raíza Lizarzabal (calle la trinidad)
15. Capilla del Cristo negro y casa más antigua de Gibraltar

### **Ruta Tierra De Santos, Tambores, Dulces y Sabores (Bobures)**

1. salida (instituciones educativas)
2. Cañaverales
3. San Benito grande, iglesia, plaza de las madres y Bolívar
4. Boulevard, muelle
5. Arquitectura (casas emblemáticas)
6. Plaza Rafael Urdaneta
7. Alcaldía, iglesia nuestra Señora del Carmen y plaza Antonio José de Sucre
8. Capilla de las tres cruces
9. Balneario, degustación de pescado, Paseo en lancha
10. Visita venta de dulces (María Chiquinquirá Herrera)

11. Murales de personajes emblemáticos
12. Taller de construcción de tambores

### **Ruta De La Alegría y La Caña De Azúcar (El Batey)**

1. salida (instituciones educativas)
2. cañaverales, zafra, recolección, siembra
3. monumento al trapiche
4. iglesia, plaza bolívar
5. visita guiada a la central Venezuela
6. casas emblemáticas
7. degustación de dulces y pescado

### **Rutas Naturales de Sucre**

1. Rio Pocó (río en etapa de madurez y vejez)
2. Rio Torondoy (morfología fluvial)
3. Plantaciones de caña de azúcar (las planicies, piedemonte, conos aluviales)
4. Playas de Bobures
5. Ascenso a la cordillera de Mérida. Desde Caja Seca (pueblo) a Torondoy o Santa Polonia
6. Ruta con una variada gama de paisajes donde el visitante entra en contacto con diferentes tipos de bosque, como son los formados en las orillas de los ríos, la zona de pie de monte andino, gradualmente transformados por la influencia del hombre, selvas tropicales húmedas, suelos cenagosos.

Quiénes las realicen, podrán identificar todos los recursos de valor patrimonial que las comunidades del sur del lago poseen y que pueden descubrirse a través de los mismos, aspectos poco conocidos, o a profundizar en otros, de su patrimonio cultural. Itinerarios por los pueblos; espacios para el arte, la historia y la naturaleza que contribuirán a recuperar nuestra memoria colectiva, a interpretar los aspectos que conforman nuestra identidad, en otras palabras pueden contribuir a llamar la atención sobre las riquezas poco valoradas que se tiene. La realización de estas rutas, además de propiciar una experiencia significativa que podrá ser reconstruida en el aula desde las distintas áreas de conocimiento, ayudará al

alumnado a adquirir valores de responsabilidad y compromiso con su entorno.

La importancia del Patrimonio radica en: Transmite distintos valores y mensajes (históricos, artísticos, estéticos, políticos, religiosos, sociales, espirituales, científicos, naturales, simbólicos, etc.) que contribuyen a darle valor a la vida de las personas. Representa la identidad de una sociedad, representa un vehículo para entender la diversidad de los pueblos y desarrollar una política para la paz y la comprensión mutua. Es una fuente de desarrollo económico, es único e irremplazable

Por último, la propuesta se validó con la estrategia metodológica para el proceso de enseñanza de las ciencias sociales, denominada **“Encuentro con nuestras raíces: Cien años del legado del azúcar”**, dicha actividad permitió reforzar la identidad nacional a partir de los procesos locales, regionales. Su objetivo es aplicar en instituciones educativas los avances de las investigaciones realizadas por los estudiantes de sus comunidades, en relación con los elementos patrimoniales, costumbres, tradiciones, para producir recursos didácticos reforzados con las múltiples tradiciones de cada comunidad.

## 5. Reflexiones finales

Se debe partir primero, señalando que la experiencia realizada en el municipio Sucre, ha permitido a los estudiantes de esta Universidad, como futuros docentes de enseñanza primaria, desarrollar capacidades de valoración del patrimonio. Los ciudadanos deben entender que el Patrimonio “es suyo”, o sea que no son ajenos a su defensa y preservación ni deben delegarla sin más en otros, y en este caso en las autoridades, sin embargo estas están llamadas a contribuir en esa labor. Y ello debe plantearse desde la escuela, desde la infancia.

Es necesario, diríamos que vital, que todos entendamos, y asumamos, que los bienes naturales, culturales e históricos nos llegan desde el pasado, somos depositarios de ellos en el presente y hemos de transmitirlos a las siguientes generaciones. No es un regalo. Es un compromiso. Este es el reto acaso más difícil, pero es el más importante.

Segundo, la conformación de las Rutas como un circuito del patrimonio local, en primera instancia, permitiría que cada una de las localidades que la componen, recuperen parte del patrimonio más significativo que poseen, que por diversas razones se encuentra en estado de pasividad, situación que los ha llevado al olvido y a su destrucción paulatina, hecho que va en desmedro de la identidad local y del el sentido de pertenencia de sus habitantes. En relación con la identidad cultural del escolar, está claro que los estudiantes, independientemente de los escenarios educa-

tivos donde les toque enseñar serán capaces de reconocer los entornos y utilizarlos como recursos didácticos de enseñanza-aprendizaje, de los cuales podrán asirse para lograr aprendizajes significativos y de mayor sustento social.

Una observación más para concluir. Incluir el patrimonio como componente curricular es abrir una puerta al exterior en el proceso de convergencia de la escuela. Permite educar y distinguir signos diferenciadores entre culturas, a la par que facilita la conciencia proteccionista y la conservación del entorno.

Con respecto a la identidad, a pesar de que los docentes, consideran de importancia tratar el tema de la identidad cultural en el desarrollo de sus clases, muy pocos han implementado metodologías que profundicen en el aprendizaje de este tema, y los que han trabajado la identidad cultural, lo hacen improvisando con el texto escolares, o sobre la base de conocimientos y experiencias personales, lo que hace que la gran mayoría de los docentes que aplican estrategias que consideran este tema, lo hacen con estrategias de baja calidad provocando un bajo impacto educacional en los alumnos.

No existe material didáctico apropiado para trabajar en éste tema, surge la realización de rutas del patrimonio natural, cultural e histórico del sur del lago de Maracaibo con esto se espera aportar una metodología de enseñanza – aprendizaje que articule diferentes tipos de contenidos, como los conceptuales, procedimentales y actitudinales, a los diferentes docentes que pretendieran implementarla, en pro de facilitar el trabajo de éste, tanto en la formación teórica (contenidos) como en el desarrollo personal – social de cada estudiante.

El tema educativo es fundamental. Las campañas de sensibilización cultural deben reforzarse y multiplicarse. La difusión a colegios y universidades de nuestra memoria y herencia patrimonial se hacen indispensables. Todo esto tendrá éxito solo si los grupos patrimonialistas deciden unirse en un proyecto en común. Si a esto se agrega el apoyo de los organismos ya establecidos legalmente y que se dedican a la defensa patrimonial también tendrá más posibilidades de éxito.

Algunas de las causas que destacamos de esta situación son: - una inadecuada formación del maestro, - implementación del modelo de enseñanza tradicional, - escasa formación continua del profesorado que no facilita la construcción de una actitud de revisión, análisis y actualización científica y didáctica para mejorar la práctica docente

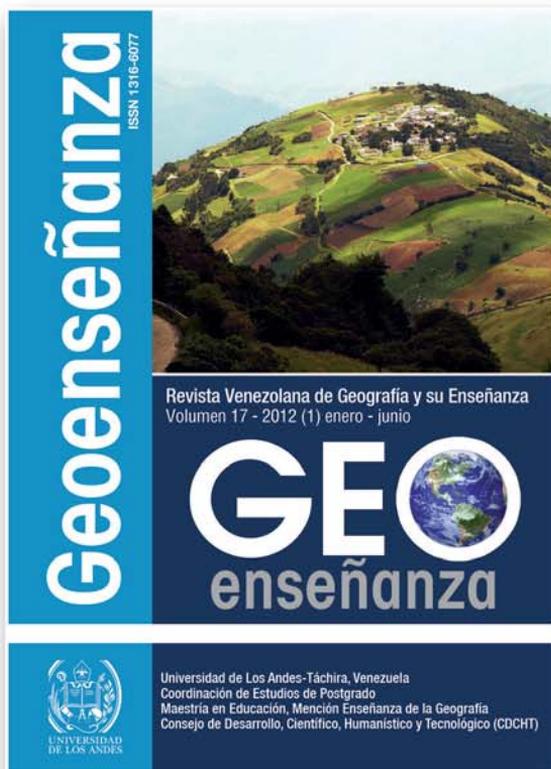
## Referencias Bibliográficas

- ARZOLAY, C. (1999) La geografía y su enseñanza en la Coyuntura Actual. *Geohistoria 2 y 3. Revista de Ciencias Sociales*, Instituto Pedagógico de Maturín Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Maturín. Venezuela.
- BAVARESCO DE PRIETO, Aura M.(2001), Proceso Metodológico en la Investigación: Cómo hacer un Diseño de Investigación. Editorial Ediluz. 4ta edición. Venezuela
- BIXIO, Cecilia (1999), Enseñar a aprender. Editorial Homo Sapiem. España
- BRAVO, Liliana. (2002) La formación inicial del Profesorado de Secundaria en Didáctica de las Ciencias Sociales en la Universidad Autónoma de Barcelona: un estudio de caso. Bellaterra: UAB (tesis doctoral inédita)
- CATALANO, Franco (1980) "Metodología y enseñanza de la Historia". Barcelona, península, Edición 62
- ESCAMILLA, A (1998). Unidades didácticas: una propuesta de trabajo de aula. Zaragoza: Edelvives.
- EVERTSON, C.M.- GREEN, J.L. (1997) "La observación como indagación y método" en WITTROCK, M.C. (comp.) La investigación de la enseñanza. II Métodos cualitativos y de observación. Barcelona: Paidós, pág. 303-422.
- FERNÁNDEZ, Víctor. (2003) "Escenarios para el aprendizaje del patrimonio" en BALLESTEROS, D.-FERNÁNDEZ, C.-MOLINA, J.A.-MORENO, P. (coord.) El patrimonio y la didáctica de las ciencias sociales. Cuenca: AUPDCS-Universidad de Castilla La Mancha, pág. 281-290.
- GONZÁLEZ, Edelmira. y ARAYA, Fabián. (2002) "Historia y Ciencias Sociales: estrategias para reforzar la identidad cultural" Santiago de Chile. Editorial Belzart. Páginas 1 – 285
- HERNÁNDEZ CARDONA, X. (2003) "El patrimonio como recurso en la enseñanza de las Ciencias Sociales" en Ballesteros, E., Fernández, C., Molina, J. A. y Moreno, P., El patrimonio y la didáctica de las ciencias sociales. AUPDCCSS, Cuenca.
- HERNÁNDEZ, Roberto; Fernández-Collado, Carlos; Pilar Baptista, Lucio. (2006). Metodología de la Investigación. 4ta edición. México: McGraw-Hill.
- INCIARTE, A (1998). "Una Experiencia de Investigación Educativa: La Universidad Va a la Escuela". Encuentro Educativo. Vol. 4, No. 1: 27-39.

- KOSELLECK, Reinhart (1993) *Futuro pasado*. Barcelona: ed. Paidós.
- LLOBET, Cecilia. (2004) *La formación inicial del maestro de educación primaria de la UAB en Didáctica de las Ciencias Sociales: un estudio de caos*. Bellaterra: UAB (tesis doctoral inédita).
- MARQUÉS, P (2000), (Coord.): *Comunicación educativa y nuevas tecnologías*. Barcelona, Praxi
- MORENO, Isidro (2004). *Las nuevas tecnologías como nuevos materiales curriculares*. En *Educación y Medios*, nº 2, 40-47.
- PALELLA STRACUZZI, Santa, y MARTINS PESTANA, Feliberto. (2003), Editor, Fondo Editorial de la Universidad Pedagógica Experimental Libertador.
- PRATS, J (1988). *La historia local: notas para una metodología*», *Apunte de Educación. Ciencias Sociales*, núm. 29. pp. 2-4
- REYES, F (2010). *Los Recursos Didácticos*. Disponible en:<http://www.sli-deshare.net/fdoreyesb/recursos-didcticos-112613>
- RIERA, Felip. (2003) *Qué saben qué aprenden los estudiantes de primaria y enseñan las maestras en ciencias sociales Un estudio de caso sobre la formación inicial en Didáctica de las Ciencias Sociales a Blanquerna-URL*. Bellaterra: UAB (tesis doctoral inédita).
- ROJAS (2002), *Tendencias Críticas de la Geografía. Boletín del Colegio de Geógrafos de Venezuela*. Capítulo Mérida. Nº 1, Año 1, pp.6-11
- ROMERO, L. (1997) *Que hacer con los pobres? Elites y sectores populares en Santiago de Chile. 1840-1895*. Buenos Aires: Editorial Sudamericana
- SABATÉ, J. y LISTA, A. (2001) *Casos d'estudieuropeus*. En: SABATÉ, J y CHUSTER, J M (eds) *Projectant l'eix del Llobregat. Paisatge cultural i esenvolupament regional*, Barcelona: Universitat Politècnica de Catalunya-Massachusetts Institute of Technology, pp. 78-90.
- SANTISTEBAN, Antoni. (2005) *Las representaciones sobre el tiempo histórico i l'ensenyament de la historia*. Bellaterra: UAB (tesis doctoral inédita).
- SÁNCHEZ (2010), *Estrategias didácticas para el aprendizaje de los contenidos de trigonometría empleando las tics* Universidad Rafael Belloso Chacín Maracaibo, Venezuela
- SANTIAGO, José. (2008). "Situación actual de la enseñanza de la geografía en Venezuela". **Revista Terra**. Vol. XXIV. Nº 36. ISSN 1012-7089. Revista indizada en Revencyt: RVT010. Pp. 141-162.

VALDERA, G. (2011). La Enseñanza y el Aprendizaje del Patrimonio Histórico en la Educación Primaria. La Investigación en Didáctica del Patrimonio. Disponible en <http://www.eduinnova.es/monografias2010/dic2010/patrimonio.pdf>

VIDAL M y DEL POZO (2008). Medios de enseñanza. Educ Med Sup [revista en internet] [citado junio 2013]; Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/ems/v20n1/ems09106.pdf>



**Volumen 17 2012 (1)**  
**julio - diciembre**

## Contenido / Contents

### Editorial

- Geografía escolar, práctica y enseñanza, variables hidrológicas y movimientos en masa, evaluación ambiental** 1 - 3  
*School geography, practice and teaching, hydrological variables and mass movements, environmental assessment*  
**Heriberto Gómez**

### Artículos

- El determinismo geográfico y la geografía árabe medieval. Al-Andalusi Y Ibn Jaldun** 5 - 21  
*Le determinisme géographique et la géographie médiévale arabe. Al-Andalusi Y Ibn Jaldun*  
**Antonio Tinoco Guerra**
- La geografía escolar en Brasil y desafíos para la práctica de la enseñanza** 23 - 38  
*The school geography in Brazil and challenges for the teaching practice*  
**Lana de Souza Cavalcanti**
- Realidad de la enseñanza de la geografía en Venezuela: análisis crítico y propuestas teórico-metodológicas** 39 - 55  
*Reality of the teaching of geography in Venezuela: critical analysis and theoretical- methodological proposal*  
**Jorge Alexander Forero Coronel**
- Modelos digitales del terreno, variables hidrológicas y movimientos en masa, estado Vargas, Venezuela** 57 - 75  
*Digital terrain model, hydrological variables and mass movements, Vargas state, Venezuela*  
**Henry Antonio Pacheco Gil**
- Evaluación ambiental de la ocupación de tierras en el poblado, sector Los Pozos Rubio - estado Táchira** 77 - 97  
*Environmental assessment of land occupation in the poblado, sector Los Pozos, Rubio - Tachira state*  
**Escarlin Prado, Zahylis Zambrano y Julio González**

### Notas y Documentos

- El salto didáctico: pasar del dictado a la investigación de la realidad local** 99 - 108  
*The didactic jump: pass from the dictation to research local reality*  
**Adela González M.**

### Reseñas

- Las lecturas de los jóvenes. Un nuevo lector para un nuevo siglo.** 109 - 118  
**Gemma Luch (Editora), Enrique Gil Calvo, José Martínez Barbero, Roxana Murdovich, Germán Antonio Arellano, Pedro Cerillo**  
*The readings of the young. A new reader for a new century*  
**Roberto Donoso Torres**